



ISTRIBUITSBMAART -20021

# USB Car Charger

EN MICRO IN-CAR USB CHARGER

IT MICRO CARICABATTERIE DA AUTO USB

FR MICRO-CHARGEUR VOITURE USB

DE USB MIKRO-AKKULADEGERÄT FÜR DAS AUTO

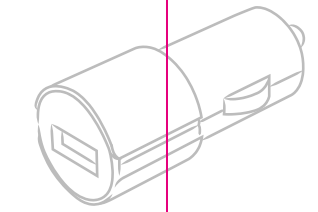
ES MICRO CARGADOR DE BATERÍAS PARA AUTOMÓVIL USB

RU АВТОМОБИЛЬНОЕ ЗАРЯДНОЕ МИКРОУСТРОЙСТВО USB

TR MIKRO USB ARABA ŞARJ CİHAZI

NL MICRO BATTERIJLADER WAGENMODEL MET USB

FI MICRO USB-LADUTAJURI



**DE - GEBRAUCHSANWEISUNG**  
 Batterie ladegeräte USB CAR CHARGER können in Fahrzeuge mit einer Versorgung von 12 Volt oder 24 Volt (DC) verwendet werden.  
 Das Einschalten der LED zeigt die korrekte Versorgung an, während der Ladezustand der Batterie auf dem Display des angeschlossenen Geräts abzulesen ist.  
**ACHTUNG:** Die Stromaufnahme des zu ladenden Geräts darf nicht 1000mA überschreiten.

**TECHNICAL CHARACTERISTICS**  
 INPUT: DC 12 - 24V, 1.5A  
 OUTPUT: DC 5V, 1A

**ES - INSTRUCCIONES PARA EL USO**  
 El carga baterías USB CAR CHARGER se puede usar en los coches con alimentación de 12 Volt ó 24 Volt (DC).  
 El encendido del indicador luminoso indica la alimentación correcta, mientras que el estado de carga de la batería se visualiza en la pantalla del dispositivo conectado.  
**ATENCIÓN:** la corriente del aparato que se va a recargar no tiene que superar los 1000mA.

**CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS**  
 INPUT: DC 12 - 24V, 1.5A  
 OUTPUT: DC 5V, 1A

**RU - РУКОВОДСТВО ПО ПРИМЕНЕНИЮ**  
 Зарядное устройство USB CAR CHARGER может использоваться в автомобилях с питанием 12 или 24 Вольт (пост. тока). Включение светодиода обозначает правильное питание. Степень зарядки аккумулятора видно на дисплее подключенного устройства.  
**ВНИМАНИЕ!** Ток заряжаемого устройства не должен превышать 1000mA.

**TR - KULLANIM KILAVUZU**  
 USB CAR CHARGER batarya şarj cihazı 12 Volt veya 24 Volt (DC) güc beslemesine sahip araçlarda kullanılabilir.  
 Led lambası yanması beslemenin doğru olduğunu gösterirken, bataryanın şarj durumu bağlı olan cihazın ekranında görülebilir.  
**DIKKAT:** Şarj edilecek cihazın akım değeri 1000mA'ya aşmamalıdır.

**EN - INSTRUCTIONS FOR USE**  
 The USB CAR CHARGER battery charger can be used in vehicles with a 12 Volt or 24 Volt (DC) power supply.  
 When the LED lights up it means the device is receiving the proper power supply while the battery status is shown on the display of the attached device.  
**WARNING:** the total current drawn by the device being recharged must not exceed 1000mA.

**TECHNICAL CHARACTERISTICS**  
 INPUT: DC 12 - 24V, 1.5A  
 OUTPUT: DC 5V, 1A

**NL - GEBRUIKERSHANDLEIDING**  
 De batterijlader USB CAR CHARGER kan gebruikt worden in voertuigen die beschikken over een 12 Volt of 24 Volt (DC) voeding.  
 De activering van de led geeft de correcte voeding aan, terwijl het laadniveau van de batterij zichtbaar is op het display van aangesloten apparaat.  
**LET OP:** de elektrische stroom van het op te laden apparaat mag niet hoger zijn dan 1000mA.

**FI - KÄYTTÖOPAS**  
 USB CAR CHARGER -laturia voidaan käyttää ajoneuvoissa, joissa on 12 tai 24 voltin tasavirtavirtavöytä.  
 Ledin syttyminen tarkoittaa, että virransyöttö sujuu oikeasuhteisesti. Laturin lataustaso näkyy liitetyn laitteen näyttössä.  
**VAROITUS:** ladattavan laitteen virta ei saa olla yli 1000mA.

**FR - MODE D'EMPLOI**  
 Le chargeur de batterie USB CAR CHARGER peut être utilisé sur les véhicules avec alimentation à 12 Volts ou 24 Volts (DC).  
 L'éclairage de la led indique l'alimentation correcte, alors que l'état de charge de la batterie est visible sur l'écran du dispositif branché.  
**ATTENTION :** le courant du dispositif à charger ne doit pas dépasser 1000mA.

**CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS**  
 INPUT: DC 12 - 24V, 1.5A  
 OUTPUT: DC 5V, 1A

**CE**  
 EN - This product is CE marked in accordance with the directives of electromagnetic compatibility (2014/30/EU) and of RoHS (2011/65/EC).  
 IT - Questo prodotto è contrassegnato dal marchio CE in conformità con le disposizioni della direttiva compatibilità elettromagnetica (2014/30/EU) e della direttiva ROHS (2011/65/EC).  
 FR - Ce produit est pourvu du marquage CE conformément aux dispositions de la directive concernant la compatibilité électromagnétique (2014/30/EU) et de la directive ROHS (2011/65/EC).  
 DE - Dieses Produkt ist gemäß den Bestimmungen der Richtlinie über die elektromagnetische Verträglichkeit (2014/30/EU) und der ROHS-Richtlinie (2011/65/EC) gekennzeichnet.  
 ES - Este producto está sellado con la marca CE de acuerdo con las disposiciones de la Directiva de compatibilidad electromagnética (2014/30/EU) y de la Directiva ROHS (2011/65/EC).  
 TR - Bu ürün, elektromanyetik uyumluluk direktifi (2014/30/EU) ve ROHS direktifinin (2011/65/EY) hükümlerine uygun olarak CE işaretliyle işaretlenmiştir.  
 NL - Dit product is voorzien van de CE-markering in overeenstemming met de bepalingen van de Richtlijn Elektromagnetische Compatibiliteit (2014/30/EU) en de ROHS-richtlijn (2011/65/EV).  
 FI - Tälle tuotteelle on annettu CE-merkintä yhdenmukaistetuissa sähkömagneettisessä yhteensopivuudessa annettun direktiivin (2014/30/EU) ja ROHS-direktiivin (2011/65/EY) vaatimusten mukaisesti.

**EN - INSTRUCTIONS FOR THE DISPOSAL OF WASTE**  
 This product is CE marked in accordance with the directives of electromagnetic compatibility (2014/30/EU) and of RoHS (2011/65/EC). This product must not be disposed of with other household waste at the end of its life. To avoid any damage to health or the environment due to improper disposal of waste, the user must separate this product from other types of waste and recycle it in a responsible manner or return it to the supplier or the retailer who purchased it. Domestic users should contact the dealer where they purchased the product or the local government office for all information regarding separate waste collection and recycling for this type of product. Corporate users should contact the supplier and the retailer who purchased the product. Please do not attempt to dispose of this product along with other commercial waste. This product has a battery that cannot be replaced by the user. Do not attempt to open the device to remove the battery as this could cause malfunctions and damage the product. When disposing of this product, please contact the local waste disposal authority to remove the battery. The battery inside the device was designed to be able to use during the entire life cycle of the product. For more information, visit the website <http://www.cellularline.com>

**IT - ISTRUZIONI PER LO SMALTIMENTO DI APPARECCHIATURE PER UTENTI DOMESTICI**  
 Il marchio riportato sul prodotto o sulla sua documentazione indica che il prodotto non deve essere smaltito con i rifiuti domestici al termine del ciclo di vita. Per evitare eventuali danni all'ambiente o alla salute causati dall'inopportuno smaltimento dei rifiuti, si invita l'utente a separare questo prodotto da altri tipi di rifiuti e riciclarlo in maniera responsabile per favorire il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali. Gli utenti domestici sono invitati a contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto o l'ufficio locale preposto per tutte le informazioni relative alla raccolta differenziata o al riciclaggio per questo tipo di prodotto. Gli utenti aziendali sono invitati a contattare il proprio fornitore per tutte le condizioni del contratto di acquisto. Questo prodotto non deve essere smaltito unitamente ad altri rifiuti commerciali. Questo prodotto ha all'interno una batteria non sostituibile dall'utente, non tentare di aprire il dispositivo o rimuovere la batteria, questo può causare malfunzionamenti e danneggiare seriamente il prodotto. In caso di smaltimento del prodotto si prega di contattare il locale ente di smaltimento rifiuti per effettuare la rimozione della batteria. La batteria contenuta all'interno del dispositivo è stata progettata per poter essere utilizzata durante tutto il ciclo di vita del prodotto. Per ulteriori informazioni visitare il sito web <http://www.cellularline.com>

**FR - INSTRUCTIONS CONCERNANT L'ÉLIMINATION DES APPAREILS POUR LES UTILISATEURS DOMESTIQUES**  
 Le symbole figurant sur le produit ou sur la documentation correspondante, indique que le produit ne doit pas être éliminé comme déchet ordinaire au terme de sa durée de vie. Pour éviter d'éventuels dommages à l'environnement ou à la santé dus à l'élimination incorrecte des déchets, nous invitons l'utilisateur à séparer ce produit d'autres types de déchets et de le recycler de façon responsable pour en favoriser la réutilisation des ressources matérielles. Les particuliers sont priés de prendre contact avec le revendeur du produit ou les services locaux compétents pour obtenir les informations nécessaires quant à la collecte sélective et au recyclage de ce type de produit. Les entreprises sont également priées de contacter leur fournisseur et de vérifier les conditions visées dans le contrat d'achat. Le produit en question ne doit pas être éliminé avec d'autres déchets commerciaux. Ce produit contient une batterie non remplaçable. N'essayez pas d'ouvrir le produit ou d'enlever la batterie car cela endommagerait le produit. Veuillez contacter le centre de recyclage le plus proche pour collecter la batterie. La batterie contenue à l'intérieur du dispositif a été conçue pour durer autant que le produit. Pour plus d'informations, veuillez consulter le site web <http://www.cellularline.com>

**DE - ANWEISUNGEN ZUR ENTSORGUNG VON GERÄTEN FÜR PRIVATHAUSHALTE**  
 Das auf dem Produkt oder den Unterlagen aufgeführte Zeichen weist darauf hin, dass das Produkt am Ende seiner Lebensdauer nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden darf. Damit Umwelt- und Gesundheitsschäden durch das unsachgemäße Entsorgen von Abfall vermieden werden, muss dieses Produkt vom anderen Müll getrennt und verantwortungsvoll recycelt werden. Hierdurch wird die nachhaltige Wiederverwertung von Materialressourcen unterstützt. Für Informationen zur Abfalltrennung und der Wiederverwertung dieser Art von Produkt, sollten Privatpersonen das Geschäft kontaktieren, in dem das Gerät gekauft wurde, oder die entsprechende Behörde vor Ort. Unternehmen sollten die jeweiligen gesetzlichen Bestimmungen und Vorschriften der Kaufverträge diesbezüglich prüfen. Dieses Produkt darf nicht zusammen mit anderen Gewerabfällen entsorgt werden. Die im Produkt enthaltene Batterie kann nicht durch Nutzende ersetzt werden. Daher darf nicht versucht werden, das Gerät zu öffnen und diese herauszunehmen. ES können hierdurch Störungen und Schäden am Produkt verursacht werden. Bei der Entsorgung des Produkts muss sich an die örtliche Behörde für Müllentsorgung gewandt werden, um die Batterie zu entfernen. Die Batterie des Geräts ist so konzipiert, dass sie während der gesamten Betriebszeit des Produkts genutzt werden kann. Für weitere Informationen besuchen Sie unsere Internetseite <http://www.cellularline.com>

**ES - INFORMACIONES SOBRE LA GARANTÍA LEGAL**  
 Nuestros productos están cubiertos por una garantía legal por los defectos de conformidad, de acuerdo con lo previsto por las leyes nacionales aplicables en tutela del consumidor.  
 Para mayor información consulte la página [www.cellularline.com/](http://www.cellularline.com/) [www.cellularline.com/](http://www.cellularline.com/)

**TR - YASAL GARANTİ HAKKINDA BİLGİLER**  
 Ürünlerimiz, tüketimcinin korumasına yönelik yürürlükteki yasalarda şarj kısımlarına uygunlukla ilgili kusurlar aşmadan yasal garanti kapsamındadır. Diğer bilgiler için şu adresteki sayfaya başvurun: [www.cellularline.com/](http://www.cellularline.com/) [www.cellularline.com/](http://www.cellularline.com/)

**NL - INFORMATIE OVER DE WETTIGE GARANTIE**  
 Onze producten zijn gedekt door wettelijke garantie voor defecten van de conformiteit overeenkomstig de toepasselijke nationale wetgeving ter bescherming van de consument.  
 Raadpleeg voor meer informatie de pagina [www.cellularline.com/](http://www.cellularline.com/) [www.cellularline.com/](http://www.cellularline.com/)

**FI - LAKISAÄTISEEN TAKUUSEEN LIITTYVÄÄ TIEDOT**  
 Tuotteillemme on lakisaätiteen takuu, joka kattaa tuotevialt kulluttajan suoja koskevien kansallisten lakien mukaisesti. Jos haluat lisätietoja, käy sivulla [www.cellularline.com/](http://www.cellularline.com/) [www.cellularline.com/](http://www.cellularline.com/)

**FR - INSTRUCTIONS CONCERNANT L'ÉLIMINATION DES APPAREILS POUR LES UTILISATEURS DOMESTIQUES**  
 Le symbole figurant sur le produit ou sur la documentation indique que le produit ne doit pas être éliminé avec les déchets ménagers à la fin de sa durée de vie. Afin d'éviter d'éventuels dommages à l'environnement ou à la santé dus à l'élimination incorrecte des déchets, nous invitons l'utilisateur à séparer ce produit d'autres types de déchets et de le recycler de façon responsable pour en favoriser la réutilisation des ressources matérielles. Les utilisateurs domestiques sont invités à contacter le revendeur où le produit a été acheté ou le service client local pour toutes les informations relatives à la collecte sélective et au recyclage de ce type de produit. Les entreprises sont invitées à contacter leur fournisseur et à vérifier les conditions du contrat d'achat. Ce produit contient une batterie qui ne peut pas être remplacée par l'utilisateur. N'essayez pas d'ouvrir le produit ou d'enlever la batterie car cela endommagerait le produit. Veuillez contacter le centre de recyclage le plus proche pour collecter la batterie. La batterie contenue à l'intérieur du dispositif a été conçue pour durer autant que le produit. Pour plus d'informations, veuillez consulter le site web <http://www.cellularline.com>

**DE - ANWEISUNGEN ZUR ENTSORGUNG VON GERÄTEN FÜR PRIVATHAUSHALTE**  
 Das auf dem Produkt oder den Unterlagen aufgeführte Zeichen weist darauf hin, dass das Produkt am Ende seiner Lebensdauer nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden darf. Damit Umwelt- und Gesundheitsschäden durch das unsachgemäße Entsorgen von Abfall vermieden werden, muss dieses Produkt vom anderen Müll getrennt und verantwortungsvoll recycelt werden. Hierdurch wird die nachhaltige Wiederverwertung von Materialressourcen unterstützt. Für Informationen zur Abfalltrennung und der Wiederverwertung dieser Art von Produkt, sollten Privatpersonen das Geschäft kontaktieren, in dem das Gerät gekauft wurde, oder die entsprechende Behörde vor Ort. Unternehmen sollten die jeweiligen gesetzlichen Bestimmungen und Vorschriften der Kaufverträge diesbezüglich prüfen. Dieses Produkt darf nicht zusammen mit anderen Gewerabfällen entsorgt werden. Die im Produkt enthaltene Batterie kann nicht durch Nutzende ersetzt werden. Daher darf nicht versucht werden, das Gerät zu öffnen und diese herauszunehmen. ES können hierdurch Störungen und Schäden am Produkt verursacht werden. Bei der Entsorgung des Produkts muss sich an die örtliche Behörde für Müllentsorgung gewandt werden, um die Batterie zu entfernen. Die Batterie des Geräts ist so konzipiert, dass sie während der gesamten Betriebszeit des Produkts genutzt werden kann. Für weitere Informationen besuchen Sie unsere Internetseite <http://www.cellularline.com>

**ES - INFORMACIONES SOBRE LA GARANTÍA LEGAL**  
 Nuestros productos están cubiertos por una garantía legal por los defectos de conformidad, de acuerdo con lo previsto por las leyes nacionales aplicables en tutela del consumidor.  
 Para mayor información consulte la página [www.cellularline.com/](http://www.cellularline.com/) [www.cellularline.com/](http://www.cellularline.com/)

**TR - YASAL GARANTİ HAKKINDA BİLGİLER**  
 Ürünlerimiz, tüketimcinin korumasına yönelik yürürlükteki yasalarda şarj kısımlarına uygunlukla ilgili kusurlar aşmadan yasal garanti kapsamındadır. Diğer bilgiler için şu adresteki sayfaya başvurun: [www.cellularline.com/](http://www.cellularline.com/) [www.cellularline.com/](http://www.cellularline.com/)

**NL - INFORMATIE OVER DE WETTIGE GARANTIE**  
 Onze producten zijn gedekt door wettelijke garantie voor defecten van de conformiteit overeenkomstig de toepasselijke nationale wetgeving ter bescherming van de consument.  
 Raadpleeg voor meer informatie de pagina [www.cellularline.com/](http://www.cellularline.com/) [www.cellularline.com/](http://www.cellularline.com/)

**FI - LAKISAÄTISEEN TAKUUSEEN LIITTYVÄÄ TIEDOT**  
 Tuotteillemme on lakisaätiteen takuu, joka kattaa tuotevialt kulluttajan suoja koskevien kansallisten lakien mukaisesti. Jos haluat lisätietoja, käy sivulla [www.cellularline.com/](http://www.cellularline.com/) [www.cellularline.com/](http://www.cellularline.com/)

**RU - УКАЗАНИЯ БЫТОВЫМ ПОТРЕБИТЕЛЯМ ПО УТИЛИЗАЦИИ ОБОРУДОВАНИЯ**  
 Данное изделие не должно быть утилизировано с другими бытовыми отходами по окончании срока службы. Во избежание нанесения ущерба окружающей среде или здоровью персонала в результате ненадлежащей утилизации, пользователь должен отделить данное изделие от других отходов и утилизировать его во всей ответственности, содействуя повторному использованию материальных ресурсов. Пользователям рекомендуется обратиться к продавцу, у которого было приобретено изделие, или местной службе экологии за подробной информацией касательно раздельного сбора отходов и рециркуляции изделий такого типа. Компаниям-пользователям рекомендуется обратиться к их поставщику и проверить сроки и условия подписанного договора о покупке. Данное изделие не подлежит замене пользователем. Не пытайтесь открыть устройство или снять батарею, поскольку это может привести к возникновению неисправностей и повреждению продукта. При утилизации изделия, пожалуйста, обращайтесь в местный центр по утилизации отходов для снятия батареи. Аккумуляторная батарея, содержащаяся в устройстве, рассчитана на использование в течение всего срока службы изделия. Для получения подробной информации посетите сайт <http://www.cellularline.com>

**DE - ANWEISUNGEN ZUR ENTSORGUNG VON GERÄTEN FÜR PRIVATHAUSHALTE**  
 Das auf dem Produkt oder den Unterlagen aufgeführte Zeichen weist darauf hin, dass das Produkt am Ende seiner Lebensdauer nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden darf. Damit Umwelt- und Gesundheitsschäden durch das unsachgemäße Entsorgen von Abfall vermieden werden, muss dieses Produkt vom anderen Müll getrennt und verantwortungsvoll recycelt werden. Hierdurch wird die nachhaltige Wiederverwertung von Materialressourcen unterstützt. Für Informationen zur Abfalltrennung und der Wiederverwertung dieser Art von Produkt, sollten Privatpersonen das Geschäft kontaktieren, in dem das Gerät gekauft wurde, oder die entsprechende Behörde vor Ort. Unternehmen sollten die jeweiligen gesetzlichen Bestimmungen und Vorschriften der Kaufverträge diesbezüglich prüfen. Dieses Produkt darf nicht zusammen mit anderen Gewerabfällen entsorgt werden. Die im Produkt enthaltene Batterie kann nicht durch Nutzende ersetzt werden. Daher darf nicht versucht werden, das Gerät zu öffnen und diese herauszunehmen. ES können hierdurch Störungen und Schäden am Produkt verursacht werden. Bei der Entsorgung des Produkts muss sich an die örtliche Behörde für Müllentsorgung gewandt werden, um die Batterie zu entfernen. Die Batterie des Geräts ist so konzipiert, dass sie während der gesamten Betriebszeit des Produkts genutzt werden kann. Für weitere Informationen besuchen Sie unsere Internetseite <http://www.cellularline.com>

**ES - INFORMACIONES SOBRE LA GARANTÍA LEGAL**  
 Nuestros productos están cubiertos por una garantía legal por los defectos de conformidad, de acuerdo con lo previsto por las leyes nacionales aplicables en tutela del consumidor.  
 Para mayor información consulte la página [www.cellularline.com/](http://www.cellularline.com/) [www.cellularline.com/](http://www.cellularline.com/)

**TR - YASAL GARANTİ HAKKINDA BİLGİLER**  
 Ürünlerimiz, tüketimcinin korumasına yönelik yürürlükteki yasalarda şarj kısımlarına uygunlukla ilgili kusurlar aşmadan yasal garanti kapsamındadır. Diğer bilgiler için şu adresteki sayfaya başvurun: [www.cellularline.com/](http://www.cellularline.com/) [www.cellularline.com/](http://www.cellularline.com/)

**NL - INFORMATIE OVER DE WETTIGE GARANTIE**  
 Onze producten zijn gedekt door wettelijke garantie voor defecten van de conformiteit overeenkomstig de toepasselijke nationale wetgeving ter bescherming van de consument.  
 Raadpleeg voor meer informatie de pagina [www.cellularline.com/](http://www.cellularline.com/) [www.cellularline.com/](http://www.cellularline.com/)

**FI - LAKISAÄTISEEN TAKUUSEEN LIITTYVÄÄ TIEDOT**  
 Tuotteillemme on lakisaätiteen takuu, joka kattaa tuotevialt kulluttajan suoja koskevien kansallisten lakien mukaisesti. Jos haluat lisätietoja, käy sivulla [www.cellularline.com/](http://www.cellularline.com/) [www.cellularline.com/](http://www.cellularline.com/)

**EN - Use the battery charger only as instructed in the packaging. Do not take your attention off the road if you handle the car charger. Protect the product from dirt, humidity, overheating and use only in dry environments, avoiding all contact with liquids. Do not expose to the sun, high temperatures or flames. If the cable is dropped, ensure it is not damaged before using it again. Keep far from the reach of children.**

**IT - Utilizzare il caricabatterie solo come indicato nella confezione. Non distrarsi durante la guida per maneggiare il caricabatterie. Proteggere il prodotto da sporcizia, umidità, e surriscaldamento e utilizzarlo solo in ambienti asciutti evitando il contatto con liquidi. Non esporre al sole, ad alte temperature o al fuoco. In caso di caduta, assicurarsi che il prodotto sia integro prima di riutilizzarlo. Tenere fuori dalla portata dei bambini.**

**FR - Utiliser le chargeur en suivant les instructions de l'emballage. Ne jamais se distraire durant la conduite à cause de chargeur. Protéger le produit de la saleté, de l'humidité, de la surchauffe et l'utiliser uniquement dans des endroits secs pour éviter le contact avec des liquides. Ne pas exposer au soleil, aux hautes températures ou au feu. En cas de chutes, contrôler l'intégrité du produit avant de le réutiliser. Conserver hors de portée des enfants.**

**DE - Verwenden Sie das Ladegerät nur entsprechend der Beschreibung auf der Verpackung. Lassen Sie sich während der Fahrt nicht durch das Batterie Ladegerät ablenken. Das Produkt vor Schmutz, Feuchtigkeit und Überhitzung schützen, nur in trockenen Umgebungen verwenden und nicht Kontakt mit Flüssigkeiten vermeiden. Nicht der Sonne, hohen Temperaturen oder Feuer aussetzen. Wenn das Produkt herunterfällt, vor einer erneuten Verwendung sicherstellen, ob es unversehrt ist. Aushalter der Reichweite von Kindern abwehren.**

**ES - Use exclusivamente el cargador de baterías como se indica en el envase. No se distraiga mientras conduce para manejar el cargador de baterías. Proteja el producto de la suciedad, la humedad y el sobrecalentamiento y úselo solo en ambientes secos evitando el contacto con los líquidos. No lo exponga al sol, a las altas temperaturas ni al fuego. En caso de caída, asegúrese de que el producto está integro antes de volver a utilizarlo. Manténgalo fuera del alcance de los niños.**

**TR - Şarj cihazını sadece ambalajında gösterildiği gibi kullanın. Araba kullanırken şarj cihazıyla uğraşarak dikkatinizi dağıtmamaya izin vermeyin. Ürünü kir, nem, aşırı ısınamaya karşı koruyun ve sıvılarla temasını önlemek için kuru ortamlarda kullanın. Güneşe ve yüksek sıcaklıklara ya da ateşe maruz bırakmayın. Düşmesi halinde yeniden kullanmadan önce ürünü sağlam olduğundan emin olun. Çocukların erişimeyeceği yerlerde saklayın.**

**NL - Gebruik de batterijlader alleen zoals aangegeven in de verpakking. Laet u tijdens het rijden niet afleiden door handelingen op de batterijlader uit te voeren. Bescherm het product tegen vuil, vocht, oververhitting, gebruik het alleen in droge omgevingen en vermijd elk contact met vloeistoffen. Niet blootstellen aan direct zonlicht, hoge temperaturen of vuur. Mocht het product vallen, controleer dan of het intact is alvorens het weer te gebruiken. Houid buiten bereik van kinderen.**

**FI - Käytä akkulaturia vain pakkaussessa kerrotulla tavalla. Älä anna keskittymisesi heppaantua ajon aikana akkulaturin vuoksi. Suojaa tuote läältä, kosteudelta, ylikuumenemiselta ja käyriä sitä vain kuivissa ympäristöissä välttää kosketukset nesteisiin. Älä altista auringolle, korkealle lämpötilalle tai tullelle. Jos tuote putoaa, varmista, että se on ehjä ennen kuin käytät sitä uudelleen. Pidä lasten ulottamattomissa.**

**RU - Используйте зарядное устройство только согласно инструкции в упаковке. Не отвлекайтесь на зарядное устройство во время вождения. Защищайте изделие от загрязнений, влаги, перегрева. Используйте устройство только в сухом помещении и не допускать контактов с жидкостями. Не подвергайте воздействию солнечных лучей, высоким температурам или пламени. В случае падения перед дальнейшим использованием убедиться, что изделие не повреждено. Не давать изделие детям.**

**DE - Verwenden Sie das Ladegerät nur entsprechend der Beschreibung auf der Verpackung. Lassen Sie sich während der Fahrt nicht durch das Batterie Ladegerät ablenken. Das Produkt vor Schmutz, Feuchtigkeit und Überhitzung schützen, nur in trockenen Umgebungen verwenden und nicht Kontakt mit Flüssigkeiten vermeiden. Nicht der Sonne, hohen Temperaturen oder Feuer aussetzen. Wenn das Produkt herunterfällt, vor einer erneuten Verwendung sicherstellen, ob es unversehrt ist. Aushalter der Reichweite von Kindern abwehren.**

**ES - Use exclusivamente el cargador de baterías como se indica en el envase. No se distraiga mientras conduce para manejar el cargador de baterías. Proteja el producto de la suciedad, la humedad y el sobrecalentamiento y úselo solo en ambientes secos evitando el contacto con los líquidos. No lo exponga al sol, a las altas temperaturas ni al fuego. En caso de caída, asegúrese de que el producto está integro antes de volver a utilizarlo. Manténgalo fuera del alcance de los niños.**

**TR - Şarj cihazını sadece ambalajında gösterildiği gibi kullanın. Araba kullanırken şarj cihazıyla uğraşarak dikkatinizi dağıtmamaya izin vermeyin. Ürünü kir, nem, aşırı ısınamaya karşı koruyun ve sıvılarla temasını önlemek için kuru ortamlarda kullanın. Güneşe ve yüksek sıcaklıklara ya da ateşe maruz bırakmayın. Düşmesi halinde yeniden kullanmadan önce ürünü sağlam olduğundan emin olun. Çocukların erişimeyeceği yerlerde saklayın.**

**NL - Gebruik de batterijlader alleen zoals aangegeven in de verpakking. Laet u tijdens het rijden niet afleiden door handelingen op de batterijlader uit te voeren. Bescherm het product tegen vuil, vocht, oververhitting, gebruik het alleen in droge omgevingen en vermijd elk contact met vloeistoffen. Niet blootstellen aan direct zonlicht, hoge temperaturen of vuur. Mocht het product vallen, controleer dan of het intact is alvorens het weer te gebruiken. Houid buiten bereik van kinderen.**

**FI - Käytä akkulaturia vain pakkaussessa kerrotulla tavalla. Älä anna keskittymisesi heppaantua ajon aikana akkulaturin vuoksi. Suojaa tuote läältä, kosteudelta, ylikuumenemiselta ja käyriä sitä vain kuivissa ympäristöissä välttää kosketukset nesteisiin. Älä altista auringolle, korkealle lämpötilalle tai tullelle. Jos tuote putoaa, varmista, että se on ehjä ennen kuin käytät sitä uudelleen. Pidä lasten ulottamattomissa.**

**RU - Используйте зарядное устройство только согласно инструкции в упаковке. Не отвлекайтесь на зарядное устройство во время вождения. Защищайте изделие от загрязнений, влаги, перегрева. Используйте устройство только в сухом помещении и не допускать контактов с жидкостями. Не подвергайте воздействию солнечных лучей, высоким температурам или пламени. В случае падения перед дальнейшим использованием убедиться, что изделие не повреждено. Не давать изделие детям.**



# USB Car Charger

**SV** BILLADDARE MED MICRO-USB-KONTAKT

**DA** MIKRO USB-BATTERIOPLADER TIL BIL

**NO** USB MIKRO BATTERILADER I BIL

**PT** MICROCARREGADOR DE ISQUEIRO USB

**CS** USB AUTONABÍJEČKA

**SL** MIKRO USB AVTOMOBILSKI POLNILNIK BATERIJ

**HR** USB PUNJAČ ZA AUTOMOBIL

**BG** МИКРО ЗАРЯДНО УСТРОЙСТВО ЗА АВТОМОБИЛ С USB

**EL** ΦΟΡΤΙΣΤΗΣ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟΥ ΜΙΚΡΟ USB

## PT - MANUAL DE INSTRUÇÕES

O carregador de baterias USB CAR CHARGER pode ser utilizado em veículos com alimentação de 12 Volts ou 24 Volts (CC). A iluminação do LED indica a alimentação bem-sucedida, enquanto o estado da carga da bateria é visível no visor do dispositivo ligado.

ATENÇÃO: a corrente do dispositivo a ser recarregado não deve exceder os 1000mA.

## CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

INPUT: DC 12 - 24V, 1.5A  
OUTPUT: DC 5V, 1A

## CS - NÁVOD K POUŽITÍ

USB CAR CHARGER lze používat v vozidle s napájením 12 Volt nebo 24 Volt (DC).

Zapnutí kontrolky LED udává správné napájení, zatímco stav nabíjení baterie se zobrazuje na displeji připojeného zařízení. POZOR: proud zařízením, které se má nabíjet, nesmí překročit 1000mA.

## TECNICAS SPECIFICACAO

INPUT: DC 12 - 24V, 1.5A  
OUTPUT: DC 5V, 1A

## SL - NAVODILA ZA UPORABO

USB CAR CHARGER se lahko uporablja v avtomobilih z napetostjo 12 Voltov ali 24 Voltov (DC).

Prižig led lučke pomeni pravilno polnjenje, medtem ko je stanje polnjenja baterije vidno na zaslonu povezanega naprave. POZOR: tok naprave, ki jo želite napolniti, ne sme preseči 1000mA.

## TEHNIČNE ZNAČILNOSTI

INPUT: DC 12 - 24V, 1.5A  
OUTPUT: DC 5V, 1A

## HR - UPUTE ZA UPORABU

USB CAR CHARGER može se upotrebljavati na vozilima s napajanjem od 12 Volta ili 24 Volta (DC).

Paljenje LED žaruljice označava ispravno napajanje, a stanje napunjenosti baterije vidljivo je na priklojućenom uređaju. UPOZORENJE: struja uređaja koji se puni ne smije prijeći 1000mA

## TEHNIČKE SPECIFIKACIJE

INPUT: DC 12 - 24V, 1.5A  
OUTPUT: DC 5V, 1A

## BG - РЪКОВОДСТВО ЗА УПОТРЕБА

Зарядното устройство USB CAR CHARGER с USB може да се използва в автомобили със захранване 12 V или 24 V (DC).

Включването на индикатора указва правилното захранване, докато степента на зареждане на батериата се вижда на дисплея на свързаното устройство. ВНИМАНИЕ: токът на устройството, което ще се зарежда, не трябва да надвишава 1000mA.

## TEHNIČKE KARAKTERISTIKI

INPUT: DC 12 - 24V, 1.5A  
OUTPUT: DC 5V, 1A

## EL - ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΟΔΗΓΙΩΝ

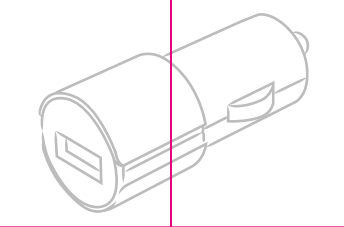
Ο φορτιστής αυτοκινήτου USB CAR CHARGER μπορεί να χρησιμοποιηθεί σε αυτοκίνητα με τροφοδοσία 12 Volt ή 24 Volt (DC).

Το άναμμα της ενδεικτικής λυχνίας led υποδεικνύει ότι η τροφοδοσία είναι σωστή, ενώ η κατάσταση φόρτισης της μπαταρίας εμφανίζεται στον οθόνη της συνδεδεμένης συσκευής.

ΠΡΟΣΟΧΗ: η ένταση ρεύματος της συσκευής που θα φορτιστεί δεν πρέπει να υπερβαίνει τα 1000mA.

## TEHNIKA XAPAKTHPHTIKA

INPUT: DC 12 - 24V, 1.5A  
OUTPUT: DC 5V, 1A



## SV - BRUKSANVISNING

Billaddaren USB CAR CHARGER kan användas på fordon med matning på 12 Volt eller 24 Volt (DC).

Lysdiодens tändning anger korrekt matning, medan batteriets laddningsstånd är synligt på den anslutna enhetens display. OBS: strömmen för enheten som ska laddas får inte överskrida 1000mA.

## TEHNIKA EGENSKAPER

INPUT: DC 12 - 24V, 1.5A  
OUTPUT: DC 5V, 1A

## DA - BETJENINGSVEJLEDNING

Batteriladere USB CAR CHARGER kan bruges på køretøjer med en strømforsyning på 12 V eller 24 V (DC).

Når LED-lampen tænder, betyder det, at strømforsyningen er korrekt, mens batteriets lade/stand kan se i displayet på den tilsluttede enhed. ADVARSEL: Strømmen for enheden, som skal oplades, må ikke overstige 1000mA.

## TEHNIKE SPECIFIKATIONER

INPUT: DC 12 - 24V, 1.5A  
OUTPUT: DC 5V, 1A

## NO - INSTRUKSJONSBLOK

Batteriladere USB CAR CHARGER kan brukes på kjøretøy med på 12 Volt og 24 Volt forsyning (DC).

Når lysdiодen lyser betyr det at forsyningen er korrekt. Ladestatus vises i displayet på den tilkoblede enheten. ADVARSEL: strømstyrken i enheten som skal lades må ikke overstige 1000mA.

## TEHNIKE EGENSKAPER

INPUT: DC 12 - 24V, 1.5A  
OUTPUT: DC 5V, 1A



SV - Denna produkt, är märkt med EG-märkning i enlighet med forskrifterna i direktivet för elektromagnetisk överensstämmelse (2014/30/EU), och direktivet ROHS (2011/65/EG).

DA - Dette produkt er CE-mærket i henhold til bestemmelser i direktivet om elektromagnetisk kompatibilitet (2014/30/EU) og ROHS-direktivet (2011/65/EU).

NO - Dette produktet er CE-merket i henhold til bestemmelse i direktivene for elektromagnetisk kompatibilitet (2014/30/EU) og ROHS-direktiv (2011/65/EC).

PT - Este produto possui marcação CE em conformidade com as disposições da diretiva de compatibilidade eletromagnética (2014/30/EU) e da diretiva ROHS (2011/65/CE).

CS - Tento výrobek je označen značkou CE v souladu s požadavky směrnice o elektromagnetické kompatibilitě (2014/30/EU) a směrnice ROHS (2011/65/ES).

SL - Ta izdelek je opremljen z oznako CE, skladno z določili direktive o elektromagnetni združljivosti (2014/30/EU) in direktive ROHS (2011/65/ES).

HR - Ovaí proizvod je označen CE oznakom skladno odredbama Direktive o elektromagnetnoj kompatibilnosti (2014/30/EU) i ROHS direktive (2011/65/EZ).

BG - Този продукт носи маркировката CE в съответствие с разпоредбите на директивата за електромагнитна съвместимост (2014/30/EU) и директивата ROHS (2011/65/EC).

EL - Αυτό το προϊόν φέρει τη σήμανση CE σύμφωνα με τις διατάξεις της οδηγίας περί ηλεκτρομαγνητικής συμβατότητας (2014/30/ΕΕ) και της οδηγίας ROHS (2011/65/ΕΕ).

SV - Denna produkt täcks av laglig garanti för defekter i överensstämmelse med vad som förutsätts av de tillämpbara nationella lagarna för konsumentskydd.

För ytterligare informationer, konsultera sidan [www.cellularline.com/\\_/warranty](http://www.cellularline.com/_/warranty)  
DA - OPLYSNINGER VEDRØRGENDE DEN LOVBESTEMTE GARANTII  
Vores produkter er dækket af retlig garanti for manglende overensstemmelse i henhold til de gældende nationale forbrugerbekyttelseslove.  
För ytterligare oplysninger henvises til siden [www.cellularline.com/\\_/warranty](http://www.cellularline.com/_/warranty)  
NO - INFORMASJON OM RETTSLIG GARANTI  
Våre produkter er dekket av garanti i henhold til gjeldende lovgivning i det enkelte brukland og eventuelle avgitte retningslinjer eller bestemmelser for forbrukerne.  
För ytterligare informasjon henvises det til [www.cellularline.com/\\_/warranty](http://www.cellularline.com/_/warranty)  
PT - INFORMAÇÕES SOBRE A GARANTIA LEGAL  
Os nossos produtos são abrangidos pela garantia legal para defeitos de conformidade de acordo com o previsto pelas leis nacionais aplicáveis de tutela do consumidor.  
För ytterligare information, consultar a página [www.cellularline.com/\\_/warranty](http://www.cellularline.com/_/warranty)  
CS - INFORMACE O ZÁKONNÉ ZÁRUCĚ  
Naše výrobky jsou kryty zákonou zárukou za vady v souladu s požadavky národní legislativní použitelné na ochranu spotřebitele.  
Bližší informace naleznete na internetové stránce [www.cellularline.com/\\_/warranty](http://www.cellularline.com/_/warranty)  
SL - INFORMACIJE O ZAKONSKI GARANCIJI  
Naši izdelki so kriti z zakonsko garancijo za pomanjkljivosti glede skladnosti v skladu z nacionalno zakonodajo, ki se uporablja za varstvo potrošnikov.  
Za več informacij glejte spletno stran [www.cellularline.com/\\_/warranty](http://www.cellularline.com/_/warranty)  
HR - INFORMACIJE O JAMSTVU  
Naši proizvodi pokriveni su zakonskim jamstvom za nedostatke u skladu s nacionalnim zakonima koji se primjenjuju za zaštitu potrošača.  
Više informacija potražite na stranici [www.cellularline.com/\\_/warranty](http://www.cellularline.com/_/warranty)  
PT - INFORMAÇÕES SOBRE A GARANTIA LEGAL  
Os nossos produtos são abrangidos pela garantia legal para defeitos de conformidade de acordo com o previsto pelas leis nacionais aplicáveis de tutela do consumidor.  
För ytterligare information, consultar a página [www.cellularline.com/\\_/warranty](http://www.cellularline.com/_/warranty)  
CS - INFORMACE O ZÁKONNÉ ZÁRUCĚ  
Naše výrobky jsou kryty zákonou zárukou za vady v souladu s požadavky národní legislativní použitelné na ochranu spotřebitele.  
Bližší informace naleznete na internetové stránce [www.cellularline.com/\\_/warranty](http://www.cellularline.com/_/warranty)  
SL - INFORMACIJE O ZAKONSKI GARANCIJI  
Naši izdelki so kriti z zakonsko garancijo za pomanjkljivosti glede skladnosti v skladu z nacionalno zakonodajo, ki se uporablja za varstvo potrošnikov.  
Za več informacij glejte spletno stran [www.cellularline.com/\\_/warranty](http://www.cellularline.com/_/warranty)  
HR - INFORMACIJE O JAMSTVU  
Naši proizvodi pokriveni su zakonskim jamstvom za nedostatke u skladu s nacionalnim zakonima koji se primjenjuju za zaštitu potrošača.  
Više informacija potražite na stranici [www.cellularline.com/\\_/warranty](http://www.cellularline.com/_/warranty)  
PT - INFORMAÇÕES SOBRE A GARANTIA LEGAL  
Os nossos produtos são abrangidos pela garantia legal para defeitos de conformidade de acordo com o previsto pelas leis nacionais aplicáveis de tutela do consumidor.  
För ytterligare information, consultar a página [www.cellularline.com/\\_/warranty](http://www.cellularline.com/_/warranty)  
CS - INFORMACE O ZÁKONNÉ ZÁRUCĚ  
Naše výrobky jsou kryty zákonou zárukou za vady v souladu s požadavky národní legislativní použitelné na ochranu spotřebitele.  
Bližší informace naleznete na internetové stránce [www.cellularline.com/\\_/warranty](http://www.cellularline.com/_/warranty)  
SL - INFORMACIJE O ZAKONSKI GARANCIJI  
Naši izdelki so kriti z zakonsko garancijo za pomanjkljivosti glede skladnosti v skladu z nacionalno zakonodajo, ki se uporablja za varstvo potrošnikov.  
Za več informacij glejte spletno stran [www.cellularline.com/\\_/warranty](http://www.cellularline.com/_/warranty)  
HR - INFORMACIJE O JAMSTVU  
Naši proizvodi pokriveni su zakonskim jamstvom za nedostatke u skladu s nacionalnim zakonima koji se primjenjuju za zaštitu potrošača.  
Više informacija potražite na stranici [www.cellularline.com/\\_/warranty](http://www.cellularline.com/_/warranty)  
PT - INFORMAÇÕES SOBRE A GARANTIA LEGAL  
Os nossos produtos são abrangidos pela garantia legal para defeitos de conformidade de acordo com o previsto pelas leis nacionais aplicáveis de tutela do consumidor.  
För ytterligare information, consultar a página [www.cellularline.com/\\_/warranty](http://www.cellularline.com/_/warranty)  
CS - INFORMACE O ZÁKONNÉ ZÁRUCĚ  
Naše výrobky jsou kryty zákonou zárukou za vady v souladu s požadavky národní legislativní použitelné na ochranu spotřebitele.  
Bližší informace naleznete na internetové stránce [www.cellularline.com/\\_/warranty](http://www.cellularline.com/_/warranty)  
SL - INFORMACIJE O ZAKONSKI GARANCIJI  
Naši izdelki so kriti z zakonsko garancijo za pomanjkljivosti glede skladnosti v skladu z nacionalno zakonodajo, ki se uporablja za varstvo potrošnikov.  
Za več informacij glejte spletno stran [www.cellularline.com/\\_/warranty](http://www.cellularline.com/_/warranty)  
HR - INFORMACIJE O JAMSTVU  
Naši proizvodi pokriveni su zakonskim jamstvom za nedostatke u skladu s nacionalnim zakonima koji se primjenjuju za zaštitu potrošača.  
Više informacija potražite na stranici [www.cellularline.com/\\_/warranty](http://www.cellularline.com/_/warranty)  
PT - INFORMAÇÕES SOBRE A GARANTIA LEGAL  
Os nossos produtos são abrangidos pela garantia legal para defeitos de conformidade de acordo com o previsto pelas leis nacionais aplicáveis de tutela do consumidor.  
För ytterligare information, consultar a página [www.cellularline.com/\\_/warranty](http://www.cellularline.com/_/warranty)  
CS - INFORMACE O ZÁKONNÉ ZÁRUCĚ  
Naše výrobky jsou kryty zákonou zárukou za vady v souladu s požadavky národní legislativní použitelné na ochranu spotřebitele.  
Bližší informace naleznete na internetové stránce [www.cellularline.com/\\_/warranty](http://www.cellularline.com/_/warranty)  
SL - INFORMACIJE O ZAKONSKI GARANCIJI  
Naši izdelki so kriti z zakonsko garancijo za pomanjkljivosti glede skladnosti v skladu z nacionalno zakonodajo, ki se uporablja za varstvo potrošnikov.  
Za več informacij glejte spletno stran [www.cellularline.com/\\_/warranty](http://www.cellularline.com/_/warranty)  
HR - INFORMACIJE O JAMSTVU  
Naši proizvodi pokriveni su zakonskim jamstvom za nedostatke u skladu s nacionalnim zakonima koji se primjenjuju za zaštitu potrošača.  
Više informacija potražite na stranici [www.cellularline.com/\\_/warranty](http://www.cellularline.com/_/warranty)  
PT - INFORMAÇÕES SOBRE A GARANTIA LEGAL  
Os nossos produtos são abrangidos pela garantia legal para defeitos de conformidade de acordo com o previsto pelas leis nacionais aplicáveis de tutela do consumidor.  
För ytterligare information, consultar a página [www.cellularline.com/\\_/warranty](http://www.cellularline.com/_/warranty)  
CS - INFORMACE O ZÁKONNÉ ZÁRUCĚ  
Naše výrobky jsou kryty zákonou zárukou za vady v souladu s požadavky národní legislativní použitelné na ochranu spotřebitele.  
Bližší informace naleznete na internetové stránce [www.cellularline.com/\\_/warranty](http://www.cellularline.com/_/warranty)  
SL - INFORMACIJE O ZAKONSKI GARANCIJI  
Naši izdelki so kriti z zakonsko garancijo za pomanjkljivosti glede skladnosti v skladu z nacionalno zakonodajo, ki se uporablja za varstvo potrošnikov.  
Za več informacij glejte spletno stran [www.cellularline.com/\\_/warranty](http://www.cellularline.com/_/warranty)  
HR - INFORMACIJE O JAMSTVU  
Naši proizvodi pokriveni su zakonskim jamstvom za nedostatke u skladu s nacionalnim zakonima koji se primjenjuju za zaštitu potrošača.  
Više informacija potražite na stranici [www.cellularline.com/\\_/warranty](http://www.cellularline.com/_/warranty)  
PT - INFORMAÇÕES SOBRE A GARANTIA LEGAL  
Os nossos produtos são abrangidos pela garantia legal para defeitos de conformidade de acordo com o previsto pelas leis nacionais aplicáveis de tutela do consumidor.  
För ytterligare information, consultar a página [www.cellularline.com/\\_/warranty](http://www.cellularline.com/_/warranty)  
CS - INFORMACE O ZÁKONNÉ ZÁRUCĚ  
Naše výrobky jsou kryty zákonou zárukou za vady v souladu s požadavky národní legislativní použitelné na ochranu spotřebitele.  
Bližší informace naleznete na internetové stránce [www.cellularline.com/\\_/warranty](http://www.cellularline.com/_/warranty)  
SL - INFORMACIJE O ZAKONSKI GARANCIJI  
Naši izdelki so kriti z zakonsko garancijo za pomanjkljivosti glede skladnosti v skladu z nacionalno zakonodajo, ki se uporablja za varstvo potrošnikov.  
Za več informacij glejte spletno stran [www.cellularline.com/\\_/warranty](http://www.cellularline.com/_/warranty)  
HR - INFORMACIJE O JAMSTVU  
Naši proizvodi pokriveni su zakonskim jamstvom za nedostatke u skladu s nacionalnim zakonima koji se primjenjuju za zaštitu potrošača.  
Više informacija potražite na stranici [www.cellularline.com/\\_/warranty](http://www.cellularline.com/_/warranty)  
PT - INFORMAÇÕES SOBRE A GARANTIA LEGAL  
Os nossos produtos são abrangidos pela garantia legal para defeitos de conformidade de acordo com o previsto pelas leis nacionais aplicáveis de tutela do consumidor.  
För ytterligare information, consultar a página [www.cellularline.com/\\_/warranty](http://www.cellularline.com/_/warranty)  
CS - INFORMACE O ZÁKONNÉ ZÁRUCĚ  
Naše výrobky jsou kryty zákonou zárukou za vady v souladu s požadavky národní legislativní použitelné na ochranu spotřebitele.  
Bližší informace naleznete na internetové stránce [www.cellularline.com/\\_/warranty](http://www.cellularline.com/_/warranty)  
SL - INFORMACIJE O ZAKONSKI GARANCIJI  
Naši izdelki so kriti z zakonsko garancijo za pomanjkljivosti glede skladnosti v skladu z nacionalno zakonodajo, ki se uporablja za varstvo potrošnikov.  
Za več informacij glejte spletno stran [www.cellularline.com/\\_/warranty](http://www.cellularline.com/_/warranty)  
HR - INFORMACIJE O JAMSTVU  
Naši proizvodi pokriveni su zakonskim jamstvom za nedostatke u skladu s nacionalnim zakonima koji se primjenjuju za zaštitu potrošača.  
Više informacija potražite na stranici [www.cellularline.com/\\_/warranty](http://www.cellularline.com/_/warranty)  
PT - INFORMAÇÕES SOBRE A GARANTIA LEGAL  
Os nossos produtos são abrangidos pela garantia legal para defeitos de conformidade de acordo com o previsto pelas leis nacionais aplicáveis de tutela do consumidor.  
För ytterligare information, consultar a página [www.cellularline.com/\\_/warranty](http://www.cellularline.com/_/warranty)  
CS - INFORMACE O ZÁKONNÉ ZÁRUCĚ  
Naše výrobky jsou kryty zákonou zárukou za vady v souladu s požadavky národní legislativní použitelné na ochranu spotřebitele.  
Bližší informace naleznete na internetové stránce [www.cellularline.com/\\_/warranty](http://www.cellularline.com/_/warranty)  
SL - INFORMACIJE O ZAKONSKI GARANCIJI  
Naši izdelki so kriti z zakonsko garancijo za pomanjkljivosti glede skladnosti v skladu z nacionalno zakonodajo, ki se uporablja za varstvo potrošnikov.  
Za več informacij glejte spletno stran [www.cellularline.com/\\_/warranty](http://www.cellularline.com/_/warranty)  
HR - INFORMACIJE O JAMSTVU  
Naši proizvodi pokriveni su zakonskim jamstvom za nedostatke u skladu s nacionalnim zakonima koji se primjenjuju za zaštitu potrošača.  
Više informacija potražite na stranici [www.cellularline.com/\\_/warranty](http://www.cellularline.com/_/warranty)  
PT - INFORMAÇÕES SOBRE A GARANTIA LEGAL  
Os nossos produtos são abrangidos pela garantia legal para defeitos de conformidade de acordo com o previsto pelas leis nacionais aplicáveis de tutela do consumidor.  
För ytterligare information, consultar a página [www.cellularline.com/\\_/warranty](http://www.cellularline.com/_/warranty)  
CS - INFORMACE O ZÁKONNÉ ZÁRUCĚ  
Naše výrobky jsou kryty zákonou zárukou za vady v souladu s požadavky národní legislativní použitelné na ochranu spotřebitele.  
Bližší informace naleznete na internetové stránce [www.cellularline.com/\\_/warranty](http://www.cellularline.com/_/warranty)  
SL - INFORMACIJE O ZAKONSKI GARANCIJI  
Naši izdelki so kriti z zakonsko garancijo za pomanjkljivosti glede skladnosti v skladu z nacionalno zakonodajo, ki se uporablja za varstvo potrošnikov.  
Za več informacij glejte spletno stran [www.cellularline.com/\\_/warranty](http://www.cellularline.com/_/warranty)  
HR - INFORMACIJE O JAMSTVU  
Naši proizvodi pokriveni su zakonskim jamstvom za nedostatke u skladu s nacionalnim zakonima koji se primjenjuju za zaštitu potrošača.  
Više informacija potražite na stranici [www.cellularline.com/\\_/warranty](http://www.cellularline.com/_/warranty)  
PT - INFORMAÇÕES SOBRE A GARANTIA LEGAL  
Os nossos produtos são abrangidos pela garantia legal para defeitos de conformidade de acordo com o previsto pelas leis nacionais aplicáveis de tutela do consumidor.  
För ytterligare information, consultar a página [www.cellularline.com/\\_/warranty](http://www.cellularline.com/_/warranty)  
CS - INFORMACE O ZÁKONNÉ ZÁRUCĚ  
Naše výrobky jsou kryty zákonou zárukou za vady v souladu s požadavky národní legislativní použitelné na ochranu spotřebitele.  
Bližší informace naleznete na internetové stránce [www.cellularline.com/\\_/warranty](http://www.cellularline.com/_/warranty)  
SL - INFORMACIJE O ZAKONSKI GARANCIJI  
Naši izdelki so kriti z zakonsko garancijo za pomanjkljivosti glede skladnosti v skladu z nacionalno zakonodajo, ki se uporablja za varstvo potrošnikov.  
Za več informacij glejte spletno stran [www.cellularline.com/\\_/warranty](http://www.cellularline.com/_/warranty)  
HR - INFORMACIJE O JAMSTVU  
Naši proizvodi pokriveni su zakonskim jamstvom za nedostatke u skladu s nacionalnim zakonima koji se primjenjuju za zaštitu potrošača.  
Više informacija potražite na stranici [www.cellularline.com/\\_/warranty](http://www.cellularline.com/_/warranty)  
PT - INFORMAÇÕES SOBRE A GARANTIA LEGAL  
Os nossos produtos são abrangidos pela garantia legal para defeitos de conformidade de acordo com o previsto pelas leis nacionais aplicáveis de tutela do consumidor.  
För ytterligare information, consultar a página [www.cellularline.com/\\_/warranty](http://www.cellularline.com/_/warranty)  
CS - INFORMACE O ZÁKONNÉ ZÁRUCĚ  
Naše výrobky jsou kryty zákonou zárukou za vady v souladu s požadavky národní legislativní použitelné na ochranu spotřebitele.  
Bližší informace naleznete na internetové stránce [www.cellularline.com/\\_/warranty](http://www.cellularline.com/_/warranty)  
SL - INFORMACIJE O ZAKONSKI GARANCIJI  
Naši izdelki so kriti z zakonsko garancijo za pomanjkljivosti glede skladnosti v skladu z nacionalno zakonodajo, ki se uporablja za varstvo potrošnikov.  
Za več informacij glejte spletno stran [www.cellularline.com/\\_/warranty](http://www.cellularline.com/_/warranty)  
HR - INFORMACIJE O JAMSTVU  
Naši proizvodi pokriveni su zakonskim jamstvom za nedostatke u skladu s nacionalnim zakonima koji se primjenjuju za zaštitu potrošača.  
Više informacija potražite na stranici [www.cellularline.com/\\_/warranty](http://www.cellularline.com/_/warranty)  
PT - INFORMAÇÕES SOBRE A GARANTIA LEGAL  
Os nossos produtos são abrangidos pela garantia legal para defeitos de conformidade de acordo com o previsto pelas leis nacionais aplicáveis de tutela do consumidor.  
För ytterligare information, consultar a página [www.cellularline.com/\\_/warranty](http://www.cellularline.com/_/warranty)  
CS - INFORMACE O ZÁKONNÉ ZÁRUCĚ  
Naše výrobky jsou kryty zákonou zárukou za vady v souladu s požadavky národní legislativní použitelné na ochranu spotřebitele.  
Bližší informace naleznete na internetové stránce [www.cellularline.com/\\_/warranty](http://www.cellularline.com/_/warranty)  
SL - INFORMACIJE O ZAKONSKI GARANCIJI  
Naši izdelki so kriti z zakonsko garancijo za pomanjkljivosti glede skladnosti v skladu z nacionalno zakonodajo, ki se uporablja za varstvo potrošnikov.  
Za več informacij glejte spletno stran [www.cellularline.com/\\_/warranty](http://www.cellularline.com/_/warranty)  
HR - INFORMACIJE O JAMSTVU  
Naši proizvodi pokriveni su zakonskim jamstvom za nedostatke u skladu s nacionalnim zakonima koji se primjenjuju za zaštitu potrošača.  
Više informacija potražite na stranici [www.cellularline.com/\\_/warranty](http://www.cellularline.com/_/warranty)  
PT - INFORMAÇÕES SOBRE A GARANTIA LEGAL  
Os nossos produtos são abrangidos pela garantia legal para defeitos de conformidade de acordo com o previsto pelas leis nacionais aplicáveis de tutela do consumidor.  
För ytterligare information, consultar a página [www.cellularline.com/\\_/warranty](http://www.cellularline.com/_/warranty)  
CS - INFORMACE O ZÁKONNÉ ZÁRUCĚ  
Naše výrobky jsou kryty zákonou zárukou za vady v souladu s požadavky národní legislativní použitelné na ochranu spotřebitele.  
Bližší informace naleznete na internetové stránce [www.cellularline.com/\\_/warranty](http://www.cellularline.com/_/warranty)  
SL - INFORMACIJE O ZAKONSKI GARANCIJI  
Naši izdelki so kriti z zakonsko garancijo za pomanjkljivosti glede skladnosti v skladu z nacionalno zakonodajo, ki se uporablja za varstvo potrošnikov.  
Za več informacij glejte spletno stran [www.cellularline.com/\\_/warranty](http://www.cellularline.com/_/warranty)  
HR - INFORMACIJE O JAMSTVU  
Naši proizvodi pokriveni su zakonskim jamstvom za nedostatke u skladu s nacionalnim zakonima koji se primjenjuju za zaštitu potrošača.  
Više informacija potražite na stranici [www.cellularline.com/\\_/warranty](http://www.cellularline.com/_/warranty)  
PT - INFORMAÇÕES SOBRE A GARANTIA LEGAL  
Os nossos produtos são abrangidos pela garantia legal para defeitos de conformidade de acordo com o previsto pelas leis nacionais aplicáveis de tutela do consumidor.  
För ytterligare information, consultar a página [www.cellularline.com/\\_/warranty](http://www.cellularline.com/_/warranty)  
CS - INFORMACE O ZÁKONNÉ ZÁRUCĚ  
Naše výrobky jsou kryty zákonou zárukou za vady v souladu s požadavky národní legislativní použitelné na ochranu spotřebitele.  
Bližší informace naleznete na internetové stránce [www.cellularline.com/\\_/warranty](http://www.cellularline.com/_/warranty)  
SL - INFORMACIJE O ZAKONSKI GARANCIJI  
Naši izdelki so kriti z zakonsko garancijo za pomanjkljivosti glede skladnosti v skladu z nacionalno zakonodajo, ki se uporablja za varstvo potrošnikov.  
Za več informacij glejte spletno stran [www.cellularline.com/\\_/warranty](http://www.cellularline.com/_/warranty)  
HR - INFORMACIJE O JAMSTVU  
Naši proizvodi pokriveni su zakonskim jamstvom za nedostatke u skladu s nacionalnim zakonima koji se primjenjuju za zaštitu potrošača.  
Više informacija potražite na stranici [www.cellularline.com/\\_/warranty](http://www.cellularline.com/_/warranty)  
PT - INFORMAÇÕES SOBRE A GARANTIA LEGAL  
Os nossos produtos são abrangidos pela garantia legal para defeitos de conformidade de acordo com o previsto pelas leis nacionais aplicáveis de tutela do consumidor.  
För ytterligare information, consultar a página [www.cellularline.com/\\_/warranty](http://www.cellularline.com/_/warranty)  
CS - INFORMACE O ZÁKONNÉ ZÁRUCĚ  
Naše výrobky jsou kryty zákonou zárukou za vady v souladu s požadavky národní legislativní použitelné na ochranu spotřebitele.  
Bližší informace naleznete na internetové stránce [www.cellularline.com/\\_/warranty](http://www.cellularline.com/_/warranty)  
SL - INFORMACIJE O ZAKONSKI GARANCIJI  
Naši izdelki so kriti z zakonsko garancijo za pomanjkljivosti glede skladnosti v skladu z nacionalno zakonodajo, ki se uporablja za varstvo potrošnikov.  
Za več informacij glejte spletno stran [www.cellularline.com/\\_/warranty](http://www.cellularline.com/_/warranty)  
HR - INFORMACIJE O JAMSTVU  
Naši proizvodi pokriveni su zakonskim jamstvom za nedostatke u skladu s nacionalnim zakonima koji se primjenjuju za zaštitu potrošača.  
Više informacija potražite na stranici [www.cellularline.com/\\_/warranty](http://www.cellularline.com/_/warranty)  
PT - INFORMAÇÕES SOBRE A GARANTIA LEGAL  
Os nossos produtos são abrangidos pela garantia legal para defeitos de conformidade de acordo com o previsto pelas leis nacionais aplicáveis de tutela do consumidor.  
För ytterligare information, consultar a página [www.cellularline.com/\\_/warranty](http://www.cellularline.com/_/warranty)  
CS - INFORMACE O ZÁKONNÉ ZÁRUCĚ  
Naše výrobky jsou kryty zákonou zárukou za vady v souladu s požadavky národní legislativní použitelné na ochranu spotřebitele.  
Bližší informace naleznete na internetové stránce [www.cellularline.com/\\_/warranty](http://www.cellularline.com/_/warranty)  
SL - INFORMACIJE O ZAKONSKI GARANCIJI  
Naši izdelki so kriti z zakonsko garancijo za pomanjkljivosti glede skladnosti v skladu z nacionalno zakonodajo, ki se uporablja za varstvo potrošnikov.  
Za več informacij glejte spletno stran [www.cellularline.com/\\_/warranty](http://www.cellularline.com/_/warranty)  
HR - INFORMACIJE O JAMSTVU  
Naši proizvodi pokriveni su zakonskim jamstvom za nedostatke u skladu s nacionalnim zakonima koji se primjenjuju za zaštitu potrošača.  
Više informacija potražite na stranici [www.cellularline.com/\\_/warranty](http://www.cellularline.com/_/warranty)  
PT - INFORMAÇÕES SOBRE A GARANTIA LEGAL  
Os nossos produtos são abrangidos pela garantia legal para defeitos de conformidade de acordo com o previsto pelas leis nacionais aplicáveis de tutela do consumidor.  
För ytterligare information, consultar a página [www.cellularline.com/\\_/warranty](http://www.cellularline.com/_/warranty)  
CS - INFORMACE O ZÁKONNÉ ZÁRUCĚ  
Naše výrobky jsou kryty zákonou zárukou za vady v souladu s požadavky národní legislativní použitelné na ochranu spotřebitele.  
Bližší informace naleznete na internetové stránce [www.cellularline.com/\\_/warranty](http://www.cellularline.com/_/warranty)  
SL - INFORMACIJE O ZAKONSKI GARANCIJI  
Naši izdelki so kriti z zakonsko garancijo za pomanjkljivosti glede skladnosti v skladu z nacionalno zakonodajo, ki se uporablja za varstvo potrošnikov.  
Za več informacij glejte spletno stran [www.cellularline.com/\\_/warranty](http://www.cellularline.com/_/warranty)  
HR - INFORMACIJE O JAMSTVU  
Naši proizvodi pokriveni su zakonskim jamstvom za nedostatke u skladu s nacionalnim zakonima koji se primjenjuju za zaštitu potrošača.  
Više informacija potražite na stranici [www.cellularline.com/\\_/warranty](http://www.cellularline.com/_/warranty)  
PT - INFORMAÇÕES SOBRE A GARANTIA LEGAL  
Os nossos produtos são abrangidos pela garantia legal para defeitos de conformidade de acordo com o previsto pelas leis nacionais aplicáveis de tutela do consumidor.  
För ytterligare information, consultar a página [www.cellularline.com/\\_/warranty](http://www.cellularline.com/_/warranty)  
CS - INFORMACE O ZÁKONNÉ ZÁRUCĚ  
Naše výrobky jsou kryty zákonou zárukou za vady v souladu s požadavky národní legislativní použitelné na ochranu spotřebitele.  
Bližší informace naleznete na internetové stránce [www.cellularline.com/\\_/warranty](http://www.cellularline.com/_/warranty)  
SL - INFORMACIJE O ZAKONSKI GARANCIJI  
Naši izdelki so kriti z zakonsko garancijo za pomanjkljivosti glede skladnosti v skladu z nacionalno zakonodajo, ki se uporablja za varstvo potrošnikov.  
Za več informacij glejte spletno stran [www.cellularline.com/\\_/warranty](http://www.cellularline.com/_/warranty)  
HR - INFORMACIJE O JAMSTVU  
Naši proizvodi pokriveni su zakonskim jamstvom za nedostatke u skladu s nacionalnim zakonima koji se primjenjuju za zaštitu potrošača.  
Više informacija potražite na stranici [www.cellularline.com/\\_/warranty](http://www.cellularline.com/_/warranty)  
PT - INFORMAÇÕES SOBRE A GARANTIA LEGAL  
Os nossos produtos são abrangidos pela garantia legal para defeitos de conformidade de acordo com o previsto